

中心：_____

姓名：_____

1140915 大專院校畢業生中翻英短文翻譯題目

有些人認為動物園是一個令人興奮、可以近距離看野生生物的地方。然而，有些人認為它們只不過是動物的監獄。那些支持動物園的人表示動物園提供類似動物自然棲息地的環境。他們也主張動物園預防動物滅絕，而且可讓瀕危物種的成員聚在一起幫助牠們繁衍。最後，動物園可以教育人們。在學到動物的知識時，我們自然會更想保護牠們。其他人並沒有被這樣的論點說服。他們說在人造的環境裡動物是不可能完全感到自在的。

近距離看(某物) see... up close

支持 in support of

棲息地 habitat

滅絕 extinction

瀕危物種 endangered species

繁衍 mate

感到自在的 feel at home



中心：_____

姓名：_____

1140915 大專院校畢業生中翻英短文翻譯參考答案

Some people think of zoos as an exciting place to see wild creatures up close. However, others view them as nothing more than prisons for animals. Those in support of zoos say that they provide environments which are similar to the animals' natural habitats. They also argue that zoos prevent extinction and can bring together members of endangered species to help them mate. Lastly, zoos educate people. Learning / When we learn knowledge about animals, we naturally want to protect them more. Others aren't convinced by such arguments. They say it's impossible for animals to feel completely at home in artificial environments.